

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 25.220.60 **Říjen 2010**

## **Kontinuálně lakované kovové pásy - Metody zkoušení - Část 8: Odolnost v solné mlze**

**ČSN**  
**EN 13523-8**  
03 8761

Coil coated metals - Test methods - Part 8: Resistance to salt spray (fog)

Tôles prélaquées - Méthodes d'essai - Partie 8: Résistance au brouillard salin

Bandbeschichtete Metalle - Prüfverfahren - Teil 8: Beständigkeit gegen Salzsprühnebel

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13523-8:2010. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13523-8:2010. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13523-8 (03 8761) z prosince 2002.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Norma byla upravena v souladu s přejímanou evropskou normou. Hlavní změny jsou uvedeny v předmluvě EN.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 13523-0:2001 zavedena v ČSN EN 13523-0:2001 (03 8761) Kontinuálně lakované kovové pásy - Zkušební metody - Část 0: Obecný úvod a seznam zkušebních metod

EN 13523-7:2001 zavedena v ČSN EN 13523-7:2001 (03 8761) Kontinuálně lakované kovové pásy - Zkušební metody - Část 7: Odolnost proti praskání při ohybu (T-ohyb)

EN 13523-19:2004 zavedena v ČSN EN 13523-19:2005 (03 8761) Kontinuálně lakované kovové pásy - Metody zkoušení - Část 19: Návrh vzorku a metoda zkoušení pro atmosférickou expozici

EN 60454-2 zavedena v ČSN EN 60454-2 (34 6542) Samolepicí pásy pro elektrotechnické účely - Část 2: Zkušební metody

EN ISO 3696:1995 zavedena v ČSN ISO 3696:1994 (68 4051) Jakost vody pro analytické účely.  
Specifikace a zkušební metody

EN ISO 4628-2 zavedena v ČSN EN ISO 4628-2 (67 3071) Nátěrové hmoty – Hodnocení degradace nátěrů – Klasifikace množství a velikosti defektů a intenzity jednotných změn vzhledu – Část 2: Hodnocení stupně puchýřkování

EN ISO 4628-8 zavedena v ČSN EN ISO 4628-8 (67 3071) Nátěrové hmoty – Hodnocení degradace nátěrů – Klasifikace množství a velikosti defektů a intenzity jednotných změn vzhledu – Část 8: Hodnocení stupně delaminace a koroze v okolí řezu

EN ISO 9227:2006 zavedena v ČSN EN ISO 9227:2007 (03 8132) Korozní zkoušky v umělých atmosférách – Zkoušky solnou mlhou

EN ISO 17872 zavedena v ČSN EN ISO 17872 (67 3101) Nátěrové hmoty – Návod na provedení řezů povlakem na kovových vzorcích pro korozní zkoušky

Vypracování normy

Zpracovatel: SVÚOM s.r.o., IČ 25794787, RNDr. Pavel Dušek, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 32 Ochrana proti korozi

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Soňa Húsková

**EVROPSKÁ NORMA EN 13523-8**  
**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM** Březen 2010

ICS 25.220.60 Nahrazuje EN 13523-8:2002

**Kontinuálně lakované kovové pásy - Metody zkoušení -**  
**Část 8: Odolnost v solné mlze**

Coil coated metals – Test methods –  
Part 8: Resistance to salt spray (fog)

Tôles prélaquées – Méthodes d'essai –  
Partie 8: Résistance au brouillard salin

Bandbeschichtete Metalle – Prüfverfahren –  
Teil 8: Beständigkeit gegen Salzsprühnebel

Tato evropská norma byla schválena CEN 2010-02-20.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska,

Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunská, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

**CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung**

**Řídící centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2010 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.  
EN 13523-8:2010 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

**1** Předmět normy 7

**2** Citované normativní dokumenty 7

**3** Termíny a definice 7

**4** Podstata metody 7

**5** Zařízení a materiály 7

**6** Vzorkování 8

**7** Zkušební vzorky 8

**7.1** Všeobecně 8

**7.2** Varianta 1 8

**7.3** Varianta 2 9

**8** Postup zkoušky 9

**8.1** Zkušební podmínky 9

**8.2** Expozice zkušebních vzorků 10

**8.3** Hodnocení 10

**9** Vyjádření výsledků 10

**10** Preciznost 10

**11** Protokol o zkoušce 11

## Bibliografie 12

### Předmluva

Tento dokument (EN 13523-8:2010) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 139 „Nátěrové hmoty“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2010 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2010.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN (a/nebo CENELEC) nelze činit odpovědným za identifikaci libovolného patentového práva nebo všech takových patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 13523-8:2002.

Hlavní technické změny jsou:

- a. text byl redakčně upraven a normativní odkazy byly aktualizovány;
- b. byla upravena specifikace řezného nástroje a byl upřesněn způsob provádění řezů;
- c. byl stanoven směr řezání vzorku, aby se omezil vliv otřepů a řezných hran;
- d. vytvoření otvoru ve zkušebním vzorku už není povinné;
- e. text byl upraven tak, aby popis přípravy vzorků před hodnocením byl srozumitelnější;
- f. byl upraven způsob hodnocení podkorodování.

EN 13523 *Kontinuálně lakované kovové pásy – Metody zkoušení* se skládá z těchto částí:

*Část 0: Obecný úvod a seznam zkušebních metod;*

*Část 1: Tloušťka povlaku;*

*Část 2: Zrcadlový lesk;*

*Část 3: Změna barevného odstínu – Přístrojové porovnání;*

*Část 4: Tvrdost tužkami;*

*Část 5: Odolnost proti rychlé deformaci (zkouška úderem);*

*Část 6: Přílnavost po zkoušce hloubením;*

*Část 7: Odolnost proti praskání při ohybu (T-ohyb);*

*Část 8: Odolnost v solné mlze;*

*Část 9: Odolnost při ponoru ve vodě;*

*Část 10: Odolnost proti fluorescenčnímu UV záření a kondenzaci vody;*

*Část 11: Odolnost rozpouštědlům (Zkouška otěrem);*

*Část 12: Odolnost proti vrypu;*

*Část 13: Odolnost proti urychlenému stárnutí vlivem tepla;*

*Část 14: Křídování (Helmenova metoda);*

*Část 15: Metamerie;*

*Část 16: Odolnost proti oděru;*

*Část 17: Přílnavost snímatelných fólií;*

*Část 18: Odolnost proti vzniku skvrn;*

*Část 19: Návrh vzorku a metoda zkoušení pro atmosférickou expozici;*

*Část 20: Přílnavost pěnové hmoty;*

*Část 21: Hodnocení vzorků vystavených vnějším povětrnostním vlivům;*

*Část 22: Změna barevného odstínu - Vizuální porovnání;*

*Část 23: Barevná stálost ve vlhké atmosféře s obsahem oxidu siřičitého;*

*Část 24: Odolnost při stohování;*

*Část 25: Odolnost proti vlhkosti;*

*Část 26: Odolnost proti kondenzující vodě;*

*Část 27: Zkouška odolnosti proti vlhkosti Sandwich testem;*

*Část 29: Odolnost proti působení atmosférického znečištění (sběr nečistot a expozice znečištění)*

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou touto evropskou normou povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## 1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje postupy stanovení odolnosti organických povlaků na kovovém podkladu (kontinuálně nanášených) v solné mlze.

Pro ocel se obvykle používá neutrální solná mlha, pro hliník solná mlha s přídavkem kyseliny octové.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.